



Elemente der Begeisterung

Elemente der Begeisterung
Stiftung für interkulturelle
Zusammenarbeit
Tschaikowskistraße 23
04105 Leipzig

Fon: +49 (0) 341 974 94 83
Fax: +49 (0) 341 975 04 52
kontakt@edb-stiftung.de
www.edb-stiftung.de

Pressemitteilung 08/2011

Drei Nationen, ein Projekt: Deutsch-französisch-tunesische Begegnung in Paretz

Die erste Projektphase eines trinationalen Theaterprojekts in Paretz bei Potsdam ist erfolgreich gestartet: Vom 22. bis 28. Juni 2011 bereiten junge Menschen aus Frankreich, Tunesien und Deutschland in Paretz eine gemeinsame Inszenierung von William Shakespeares Komödie „Wie es Euch gefällt“ vor. Auch die Menschen vor Ort sind eingeladen, an dem Theaterworkshop teilzunehmen. Die Stiftung Elemente der Begeisterung und die Stiftung Paretz bringen dieses Projekt gemeinsam auf den Weg.

„Wie es euch gefällt - Comme il vous plaira“: Bis Sommer 2012 erarbeiten die Teilnehmer aus drei Nationen eine interkulturelle Fassung der Komödie von William Shakespeare. In diesem Sommer findet dazu ein erster trinationaler Workshop statt. Aus der Textvorlage des berühmten englischen Dramatikers kreieren die internationalen und einheimischen Workshopteilnehmer ein eigenes Theaterstück. In den kommenden Monaten wird die Zusammenarbeit fortgeführt und im Sommer 2012 mit einer Aufführung in der Paretzer Scheune und unter freiem Himmel gekrönt.

Der Workshop bietet zudem ein Forum, die jüngsten Umbrüche in der arabischen Welt zu diskutieren und sie mit jenen gesellschaftlichen Umwälzungsprozessen in Beziehung zu setzen, die sich in der jüngeren Vergangenheit in Deutschland und Frankreich vollzogen haben. Im Rahmen der Berliner Stiftungswoche fand dazu am 22. Juni eine Podiumsdiskussion statt, an der die Workshopteilnehmer mitwirkten. Zudem besucht die Gruppe am 24. Juni die „Stiftung Genshagen – Berlin-Brandenburgisches Institut für deutsch-französische Zusammenarbeit in Europa“ und erhält Einblick in deren Arbeit als Förderer des interkulturellen Dialogs.

Veranstaltungsort für den ersten Workshop im trinationalen Shakespeare-Projekt ist das historische Dorf Paretz bei Potsdam. Das ortsansässige Paretzer Liebhabertheater, das in seinen Produktionen das kulturelle Erbe des Ortes aufgreift, wird an der Inszenierung mitwirken. Im Zuge der Vorbereitungen lädt die Stiftung Elemente der Begeisterung weitere Paretzer ein, sich an dem Theaterprojekt zu beteiligen.

Durch die landschaftliche Schönheit des Havellandes, die Warmherzigkeit seiner Bewohner, die Unterstützung der Stiftung Paretz als Gastgeber und das vielfältige Programm bietet der Workshop ideale Bedingungen für einen produktiven Auftakt des Shakespeare-Projekts.

Förderer des Gesamtprojektes sind das Deutsch-Französische Jugendwerk und die Stiftung Paretz. Förderer einzelner Projektteile sind das Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung, die BMW Stiftung Herbert Quandt, die Dr. Buhmann Stiftung, die Stiftung Genshagen, die Humboldt-Universität zu Berlin, die HUMBOLDT-VIADRINA School of Governance, die Berliner Stiftungswoche sowie die Studentenzeitung UnAufgefordert.

Pressekontakt:

Isa Lange
Mobil: +49 (0) 177 8605905
E-Mail: lange@edb-stiftung.de